

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
33-е заседание,
состоявшееся в четверг,
4 ноября 1999 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 33-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ГАЛУШКА (Чешская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 113 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРАММА МЕРОПРИЯТИЙ МЕЖДУНАРОДНОГО
ДЕСЯТИЛЕТИЯ КОРЕННЫХ НАРОДОВ МИРА (продолжение)

ПУНКТ 115 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ (продолжение)

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Distr. GENERAL
A/C.3/54/SR.33
8 May 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 113 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРАММА МЕРОПРИЯТИЙ МЕЖДУНАРОДНОГО
ДЕСЯТИЛЕТИЯ КОРЕННЫХ НАРОДОВ МИРА (продолжение) (A/C.3/54/L.45)

Проект резолюции A/C.3/54/L.45

1. Г-жа ГИЛАН (Дания), представляя проект резолюции A/C.3/54/L.45 от имени его авторов, говорит, что к их числу присоединились Армения, Гайана, Новая Зеландия, Панама, Перу, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки. В текст проекта резолюции была внесена поправка, которая заключается в том, что в предпоследней строке пункта 8 постановляющей части перед словом "создании" было добавлено слово "возможном". В остальном этот текст является несколько обновленным и измененным вариантом предыдущей резолюции по Международному десятилетию коренных народов мира и отражает достигнутые с прошлого года успехи в деле осуществления Десятилетия.

ПУНКТ 115 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ (продолжение)
(A/C.3/54/L.29)

Проект резолюции A/C.3/54/L.29

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета высказывать свои замечания по проекту резолюции A/C.3/54/L.29, озаглавленному "Право палестинского народа на самоопределение", который не имеет последствий для бюджета по программам. Он отмечает, что тексты этой резолюции на арабском, русском и французском языках были переизданы по техническим причинам, а также, что к числу авторов этого проекта пожелали присоединиться Бразилия, Габон, Замбия, Индия, Конго, Либерия и Суринам.

3. Г-жа КОРПИ (Финляндия) говорит, что, как представляется, имеются определенные трудности с текстом на французском, а возможно и на других языках. Выступающая выражает надежду на то, что в окончательный доклад будут внесены надлежащие исправления.

4. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

5. Проект резолюции A/C.3/54/L.29 принимается 119 голосами против 2 при 2 воздержавшихся.

6. Г-н СУЛЕЙМАН (Сирийская Арабская Республика) выражает удовлетворение тем, что этот проект резолюции был принят подавляющим большинством голосов. Это свидетельствует о том, что международное сообщество намерено положить конец страданиям палестинского народа и признать его право на самоопределение. Делегация его страны голосовала за этот проект резолюции, чтобы засвидетельствовать свою полную поддержку борьбе палестинцев. Израиль несет главную ответственность за возникшие трудности в мирном процессе, который не удастся завершить, если эта страна не выполнит резолюций Совета, не покинет оккупированные арабские территории и не возьмет на себя обязательства выполнять достигнутые соглашения.

7. Г-жа БАК (Канада) говорит, что ее страна решила голосовать за этот проект резолюции и что, хотя она признает право палестинского народа на самоопределение, она считает, что вопрос о создании палестинского государства должен обсуждаться в ходе переговоров между сторонами. В этой связи она призывает Израиль и палестинцев продолжать свои усилия по установлению мира до сентября 2000 года.

8. Г-н ВАН ДЕР ВАЛ (Австралия) говорит, что, как и в прошлом году, его страна голосовала за этот проект резолюции. Вместе с тем она считает, что содержащаяся в пункте 2 постановляющей части фраза "на которое не может быть распространено вето" является излишней, поскольку право на самоопределение гарантируется в Уставе Организации Объединенных Наций, а также политически бесполезной в рамках мирного процесса на Ближнем Востоке и переговоров об окончательном статусе.

9. Г-н ОРОН (Израиль) говорит, что его страна поддерживает право на самоопределение и право народов всех регионов, включая Ближний Восток, на выбор формы правления. В Кемпдейвидских соглашениях 1978 года Израиль признал законные права палестинского народа и его справедливые требования. В рамках процесса в Осло Израиль и палестинцы также приняли решение о взаимном признании своих законных политических прав. Что касается проекта резолюции, который был вынесен на голосование, то вызывает сомнение не принцип самоопределения, а его политическая реализация. В пункте 1 постановляющей части говорится об этом праве, "включая возможность провозглашения государства". Это предполагает, что имеются и другие возможности, включая и обратную, в связи с чем этот пункт является поверхностным и излишним.

10. Задача израильтян и палестинцев заключается в том, чтобы довести до конца мирный процесс и урегулировать вопросы, касающиеся окончательного статуса, включая вопрос о политическом воплощении палестинского самоопределения. В Шарм-эль-Шейхском меморандуме от 4 сентября 1999 года предусматривается, что обе стороны будут стремиться к заключению рамочного соглашения по всем вопросам, касающимся окончательного статуса, в течение пяти месяцев начиная с момента возобновления переговоров по этому вопросу, а также к заключению всеобъемлющего соглашения в течение одного года с момента возобновления указанных переговоров. Необходимо сохранять открытыми все возможности, в связи с чем любые попытки предопределения результатов или их опережения, как это делается в проекте резолюции, осложнят достижение тех целей, которые в нем указываются. В этой связи делегация его страны голосовала против проекта резолюции A/C.3/54/L.29.

11. Г-н РОГОВ (Российская Федерация) говорит, что его страна в качестве коспонсора ближневосточного мирного процесса выступает в поддержку создания независимого палестинского государства путем политических переговоров, которые являются единственной формой осуществления неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение и гарантирования безопасности Израиля. Его страна готова сотрудничать с Соединенными Штатами Америки, Израилем, арабскими и европейскими странами и со всеми теми, кто стремится к миру на Ближнем Востоке, и в связи с этим голосовала за данный проект резолюции.

12. Г-жа КОРПИ (Финляндия), выступая от имени Европейского союза, говорит, что она вновь заявляет о своей поддержке неограниченного права палестинского народа на самоопределение, включая возможность провозглашения государства. Она призывает стороны приложить все усилия для достижения решения путем переговоров на основе существующих соглашений, а также не нарушать этого права, на которое не может быть распространено вето. Европейский союз приветствует подписание 4 сентября текущего года меморандума в Шарм-эль-Шейхе, который позволил возобновить переговоры об окончательном статусе. Она призывает стороны безотлагательно осуществить временные положения и обеспечить возможность для проведения прямых переговоров по этому вопросу в соответствии со сроками, определенными в меморандуме, а также воздерживаться от любых односторонних действий, которые могут воспрепятствовать достижению конечного результата.

13. Г-н БАРГУТИ (Наблюдатель от Палестины) выражает свою признательность делегациям, которые голосовали за этот проект резолюции, а также его 77 авторам. Принятие этого проекта

резолюции подавляющим большинством голосов является очень важным шагом на пути к достижению главной национальной цели палестинского народа, которая заключается в осуществлении его права на самоопределение, включая возможность провозглашения государства. Выступающий выражает сожаление по поводу того, что Соединенные Штаты Америки вновь проголосовали против этого проекта резолюции, и надеется, что в будущем они изменят свою позицию.

14. Основная проблема мирного процесса на Ближнем Востоке заключается в том, что Израиль противодействует осуществлению права палестинского народа на самоопределение, что идет вразрез с принципом взаимного признания сторон. Невозможно признавать другую сторону и в то же время отрицать ее законное право на самоопределение. Проводимая Израилем политика является серьезным препятствием на пути мирного процесса и используется в качестве средства сохранения палестинского народа в подчинении, когда возникает речь о создании механизма установления подлинного мира и сосуществования. Право палестинского народа на самоопределение основывается не только на соглашениях, а является естественным и неотъемлемым правом, которое закреплено в Уставе Организации Объединенных Наций и других соответствующих документах.

15. Г-жа ЕНКХТСЕГТСЕГ (Монголия), г-н НДИАЙ (Сенегал), г-жа ТОЭ (Буркина-Фасо), г-жа АЛЬ-МУСА (Оман), г-н МЕЛИК-АСЛАНОВ (Азербайджан), г-жа БРОББЕЙ (Гана), г-жа ФАЕТАНИНИ (Сан-Марино), г-н ШИМОНОВИЧ (Хорватия) и г-н КАРНОВСКИЙ (Польша) говорят, что если бы они присутствовали на заседании, то голосовали бы за этот проект резолюции.

16. Г-жа МАССЕИ (Венесуэла) говорит, что она голосовала за этот проект резолюции, однако ее голос не был зарегистрирован по техническим причинам.

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение) (A/54/93, A/54/137, A/54/216, A/54/222 и Add.1, A/54/303, A/54/319, A/54/336, A/54/353, A/54/360, A/54/386, A/54/399 и Add.1, A/54/401, A/54/439, A/54/491)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (A/54/188, A/54/302, A/54/330-S/1999/958, A/54/331-S/1999/959, A/54/359, A/54/361, A/54/365, A/54/366, A/54/387, A/54/396-S/1999/1000, A/54/409, A/54/422, A/54/440, A/54/465, A/54/466, A/54/467, A/54/482, A/54/493, A/54/499; A/C.3/54/3 и A/C.3/54/4)

Доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Афганистане (A/54/422)

17. Г-н ХОССЕЙН (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по положению в области прав человека в Афганистане) говорит, что в своем первом докладе Комиссии по правам человека он указывал, что население Афганистана по-прежнему является жертвой серьезных нарушений прав человека и постоянных нарушений норм международного гуманитарного права и что оно практически находится на положении заложника на своей собственной земле, которой без его участия и согласия управляют вооруженные группировки из-за рубежа. Необходимо начать процесс перехода к представительному правительству с широкой базой, которое пользовалось бы доверием всех групп населения, включая значительную часть вынужденных жить за пределами страны афганских беженцев, число которых составляет 3-4 миллиона человек. В этой связи вызывает сожаление тот факт, что во время состоявшейся в Ташкенте 17-21 июля 1999 года встречи группы "шесть плюс шесть", на которой присутствовал Специальный посланник Генерального секретаря и в которой впервые участвовали представители движения "Талибан" и Объединенного фронта, не удалось добиться какого-либо прогресса в отношении изучения возможностей создания совместного правительства и не удалось добиться более ограниченной цели прекращения огня.

18. 27 июля 1999 года талибы провели крупную наступательную операцию по всей равнине Шомали к северу от Кабула, причем боевые действия охватили провинции Парван, Каписа и Кундуз. Это произошло после возобновления боевых действий в центральном нагорье. 9 мая 1999 года талибы вновь овладели Бамианом, который был захвачен оппозицией. Большая часть населения бежала из города и укрылась в горах. После того, как стало известно о серьезных нарушениях прав человека, совершаемых в центральном нагорье, в частности в Бамиане, Специальный докладчик принял решение непосредственно ознакомиться с положением и 21-23 мая 1999 года посетил Кветту, Пакистан, и Кандагар. В Кветте он встречался с беженцами, которые только что прибыли из Хазараджата. В числе нарушений прав человека, о которых говорили заслуживающие доверия очевидцы, можно назвать насильственное перемещение гражданского населения, преднамеренное сожжение домов, суммарные казни некомбатантов, произвольные аресты и принудительный труд. После этого он встретился в Кандагаре со специальным советником руководства талибов, которому передал памятную записку с просьбой о принятии мер для прекращения указанных нарушений прав человека. Пока удовлетворительного ответа на эту записку не получено.

19. Декларация, подписанная участниками ташкентской встречи, включает обязательство добиваться мирного урегулирования конфликта путем переговоров, а также воздерживаться от оказания любой военной помощи какой-либо из двух афганских сторон в конфликте. Вместе с тем поступили сообщения о том, что в состав сил, участвующих в наступательной операции талибов на равнине Шомали, входили лица различных национальностей и что обязательство не предоставлять военную поддержку не соблюдалось, поскольку этим силам была оказана значительная материально-техническая поддержка, что позволило талибам провести широкомасштабную наступательную операцию, сопровождавшуюся серией воздушных ударов. Имеются неопровергимые доказательства того, что наступление привело к массовому недобровольному и насильственному перемещению гражданского населения, в особенности женщин и детей. Согласно показаниям очевидцев, в южной части Шомали имели место поджоги жилищ и посевов, осуществлялась насильственная депортация, разделение семей, отделение и депортация женщин и произвольные убийства.

20. Руководство талибов неоднократно поднимало вопрос об их признании, поскольку, по его мнению, оно контролирует большую часть территории и в значительной мере восстановило порядок в стране. Представительное правительство, сформированное на широкой и многоэтнической основе,

которое может законно добиваться и ожидать признания, должно быть сформировано в соответствии с международно признанными нормами в области прав человека, изложенными в Международном пакте о гражданских и политических правах, участником которого является Афганистан. Наличия в руководстве "Талибан" лиц, представляющих различные этнические группы или бывшие противоборствовавшие группировки, недостаточно для удовлетворения положений Пакта, поскольку представители любой группы должны избираться в соответствии с приемлемыми процедурами, которые могут быть согласованы в рамках процесса мирных политических переговоров.

21. Хотя талибы в известной мере восстановили безопасность в районах, находящихся под их контролем, в этих районах в отношении женщин и девочек введены ограничения дискриминационного характера в соответствии с распоряжениями, принятymi и осуществляемыми главным образом министерством по наказанию порока и поощрению добродетели. Эти решения осуществляются с разной степенью жесткости в различных районах страны, и их воздействие наиболее остро ощущается в городских районах, где женщины обычно имели более широкий доступ к медицинскому обслуживанию, а также более широкие возможности для получения работы и образования. Помимо продолжающейся войны и политики исключения женщин из общественной жизни, положение женщин в Афганистане усугубляется также такими факторами, как нищета, низкий уровень грамотности, традиционные обычаи, отсутствие оценки потребностей женщин в области охраны здоровья и недостаточное количество медицинского персонала, занимающегося обслуживанием женщин. Что касается здравоохранения, то женщины детородного возраста составляют самую уязвимую группу. В ходе недавно возобновившегося и продолжающегося по сей день конфликта имели место грубые нарушения гуманитарного права. Виновных необходимо предупредить об уголовной ответственности, которой они подвергнутся в случае дальнейшего нарушения норм международного гуманитарного права в виде воздушных бомбардировок, установки мин, внесудебных казней, уничтожения домов и источников существования, а также похищения женщин и насилия против них.

22. Необходимо как можно скорее возобновить мирный процесс с такой повесткой дня, в которой подчеркивалась бы необходимость достижения соглашения, способного послужить основой для формирования на широкой основе представительного и многоэтнического правительства, приемлемого для всех слоев афганского населения, включая 3-4 млн. беженцев, живущих за пределами Афганистана. Руководство талибов, которое, по имеющимся сведениям, занимается подготовкой проекта конституции, должно понять, что такой проект должен быть распространен среди представителей всех слоев населения и что его легитимность будет обеспечена лишь при условии его одобрения представителями всего афганского народа. Хотя в настоящее время принимаются меры для согласования и осуществления упомянутых основополагающих преобразований, самое приоритетное внимание необходимо уделять разработке программ гуманитарной помощи в целях удовлетворения основных потребностей населения для обеспечения его выживания и обеспечения права на жизнь. В основу будущей стратегии в области прав человека в Афганистане необходимо положить задачу удовлетворения насущных нужд, связанных с выживанием населения, при одновременном осуществлении мер, направленных на решение долгосрочной задачи создания условий мира и стабильности, необходимых для обеспечения соблюдения и защиты прав человека.

23. Г-н **ФАРХАДИ** (Афганистан) выражает свою признательность за доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Афганистане. В докладе говорится о присутствии иностранных сил в Афганистане, однако ни слова не сказано о том, что речь идет главным образом о пакистанских солдатах и наемниках, которых снаряжает и направляет на службу военная разведка Пакистана. Специальный докладчик, который вероятно посетил многочисленных пакистанских военнонопленных, захваченных вооруженными силами, признает присутствие неафганских военнослужащих в Афганистане, однако не указывает, что

направление вооруженных сил в независимую и суверенную страну является преступлением агрессии и что агрессором в этом случае является Пакистан. Что касается преступлений против человечности, актов геноцида и этнической чистки, совершаемых силами агрессора в Афганистане и широко отраженных в докладе, то виновных в совершении этих актов необходимо передать в руки правосудия, а международное сообщество должно признать, что речь идет именно о преступлениях против человечности. Необходимо поименно назвать тех, кто в той или иной степени руководит талибами, оказывает им помощь или занимается подстрекательством, например разведывательную службу Пакистана.

24. В Афганистане мусульманские общини сунитов и шиитов столетиями мирно сосуществовали друг с другом без какого-либо насилия. После возникновения движения талибов базирующиеся в Пакистане экстремистские группировки перенесли свои антишиитские действия на территорию Афганистана в целях разобщения афганского общества. Талибы и их пакистанские покровители в Афганистане проповедуют этническую ненависть, а также уничтожение людей по этническим и религиозным соображениям. До захвата Кабула талибами в сентябре 1996 года Исламское государство Афганистан уважало права человека женщин, которые активно участвовали в различных сферах общественной жизни. Специальный докладчик не посетил районы, контролируемые Исламским государством Афганистан на севере страны, где можно отметить уважение и строгое соблюдение прав женщин и девочек, а также их права на получение образования и работы. Он также не имел возможности непосредственно ознакомиться с трудным положением тех, кто был вынужден покинуть свои дома. В этом случае он отметил бы зверства, совершаемые пакистанскими силами и талибами, которые захватили территории к северу от Кабула и долины Шомали. Многие журналисты, представители неправительственных организаций и делегаций, которые посетили эти районы, представили наглядные свидетельства того, что происходит на местах, и соответствующую информацию.

25. Средства массовой информации, поддерживающие пакистанские силы и талибов, постоянно распространяют лживую информацию о том, что талибы навели порядок на территориях, оккупированных военными. К сожалению, есть лица, которые искренне вторят этой лжи. На самом деле афганский народ является жертвой преследований, находится на положении заключенного на своей собственной территории и совершенно не имеет возможности пользоваться правами и свободами, которыми пользуются другие народы мира. Вооруженная оккупация не является гарантой законности, свободы и безопасности. Западные наблюдатели сообщают, что талибы принесли такой же мир в Афганистан, какой Гитлер установил в Варшаве. Фактически положение в области прав человека в Афганистане продолжает ухудшаться, и международному сообществу необходимо оказать помощь жертвам в условиях приближающейся холодной афганской зимы.

26. Г-жа КОРПИ (Финляндия), выступая от имени Европейского союза, говорит, что она хотела бы знать, какие меры необходимо принять в безотлагательном порядке для улучшения положения женщин в Афганистане, какова ситуация вынужденных переселенцев и какие существуют возможности для их возвращения в свои дома в будущем.

27. Г-н ХОССЕЙН (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по положению в области прав человека в Афганистане) говорит, что в его докладе подробно освещается положение женщин в Афганистане. Он рекомендует осуществлять жесткий контроль за ощутимым прогрессом в таких конкретных областях, как просвещение, здравоохранение, и занятость. Вместе с тем положение может лишь улучшиться с учреждением многоэтнического представительного правительства на широкой основе, которое пересмотрит действующие постановления и законы и отменит те, которые противоречат международным нормам в области прав человека, обязательным для Афганистана как участника соответствующих документов. С другой стороны, необходимо обеспечить гуманитарную помощь для внутренних переселенцев до наступления зимы, поскольку

они не имеют ни жилья, ни соответствующей одежды. Чтобы они могли вернуться домой, необходимо добиться существенного прогресса в деле укрепления мира, поскольку эти лица были вынуждены покинуть свои дома и будет трудно обеспечить их возвращение и необходимую реабилитацию в зонах конфликта.

28. Г-н ЛОНДОНО (Соединенные Штаты Америки) спрашивает, как реагируют талибы на неоднократную критику со стороны Организации Объединенных Наций в адрес проводимой ими политики в области прав человека, в особенности в отношении женщин и девочек, и какие дополнительные меры порекомендовал бы Специальный докладчик, для того чтобы вынудить их изменить свою политику. Он также спрашивает, каким образом можно воспрепятствовать использованию гуманитарной помощи для оказания политической или военной поддержки противоборствующим сторонам. Его делегация также хотела бы получить информацию о преднамеренном уничтожении жилищ и имущества гражданских лиц в ходе последних наступательных операций талибов, о количестве предполагаемых похищений или исчезновений женщин в районах боевых действий, в частности в долине Шомали, а также о гуманитарной ситуации в долине Панджшири.

29. Г-н ХОССЕЙН (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по положению в области прав человека в Афганистане) говорит, что талибы хотят добиться признания международного сообщества и понимают, что положение в области прав человека является одной из наиболее проблемных областей. Вместе с тем представление о том, что вводимая ими судебная система для населения с помощью указов является панацеей, осложняет понимание между руководством и защитниками прав человека. Несмотря на это, им удалось добиться некоторых успехов, таких, как принятие постановления, которое разрешает поступать на работу нуждающимся вдовам, или улучшение положения в области охраны здоровья женщин. Что касается международной гуманитарной помощи, то необходимо принимать меры во избежание усугубления страданий гражданского населения, однако ее распределение необходимо осуществлять непосредственно в общинах, а не через центральные органы власти. Кроме того, нужно проводить различия между предметами, необходимыми для выживания населения, и такими предметами, как топливо, которые могут использоваться для военных целей.

30. Что касается уничтожения домов и имущества гражданских лиц во время последней наступательной операции, то Специальный докладчик говорит, что он встречался со многими перемещенными лицами и совместно со Специальным докладчиком по вопросу насилия в отношении женщин составил подробный перечень, в котором перечисляются случаи сожжения домов, бомбардировок и насилиственного, в течение минут, изгнания лиц. Похищения женщин объясняются большей частью обычаем вносить выкуп за невесту и, как правило, совершаются молодыми солдатами, которые хотят жениться, но не имеют для этого достаточно средств. Ясно, что женщины относятся к той группе населения, которая наиболее страдает в конфликтах подобного рода. Они подвергаются изнасилованиям, похищению, их разлучают с главами семьи, которые или гибнут в ходе военных действий, или спасаются бегством. Относительно Панджшира, Специальный докладчик говорит, что он не смог посетить этот район, поскольку был вынужден совершить поездки в Бамиян и Шомали, которые считаются приоритетными районами. Вместе с тем, согласно информации, полученной из других источников, например от Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, в этих районах ютятся тысячи вынужденных переселенцев, положение которых становится отчаянным в связи с приближением зимы и которые в этой связи срочно нуждаются в гуманитарной помощи.

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА О ПОЛОЖЕНИИ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В МЬЯНМЕ (A/54/440)

31. Г-н ЛАЛЛАХ (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по положению в области прав человека в Мьянме) говорит, что, несмотря на неустанные усилия и меры, принимаемые Генеральным секретарем и Верховным комиссаром по делам беженцев, правительство Мьянмы по-прежнему не дает ему возможности совершить поездку в страну для выполнения своего мандата, который был возложен на него в ряде резолюций Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека. Хотя возобновилась деятельность Международного комитета Красного Креста (МККК) и продолжается осуществление гуманитарных программ силами различных учреждений Организации Объединенных Наций, положение в стране по-прежнему вызывает беспокойство. В условиях принятия карательных законов и бездействия судебной системы продолжает нарастать политическая нетерпимость. Лица, принимающие участие в любой политической деятельности, приговариваются к несоразмерным наказаниям, и принимаются все возможные меры для того, чтобы члены Национальной лиги за демократию (НЛД) выходили из своей партии, для чего практикуются систематические покушения на их физическую неприкосновенность и основные свободы. Пока не удалось наладить подлинный политический диалог, как это предлагали Генеральная Ассамблея и Комиссия по правам человека.

32. В районах проживания этнических меньшинств по-прежнему происходят постоянные крупномасштабные насильственные перемещения и нарушения прав человека, в том числе в отношении престарелых, больных, женщин и детей. Кроме того, правительство Мьянмы не приняло мер с целью прекращения принудительного труда, как это рекомендовала Международная организация труда (МОТ). В этой связи Специальный докладчик обращает внимание Генеральной Ассамблеи на резолюцию Международной конференции труда и поддерживает содержащиеся в ней рекомендации. И наконец, хотя он убежден в том, что правительство Мьянмы ведет войну против собственного народа, он выражает надежду, что оно откажется от своей враждебной политики и наладит подлинный политический диалог с избранными народом законными представителями.

33. Г-н ВИН (Мьянма) напоминает, что в 1992 году в ходе сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека наблюдатель от Мьянмы заявил, что решение о назначении Специального докладчика для рассмотрения положения в его стране является полностью неприемлемым, поскольку независимый эксперт, направленный в Мьянму в 1990 году Комиссией по правам человека, г-жа Садако Огата признала в своем докладе, что в отношении некоторых аспектов, касающихся прав человека, Мьянма представляет собой образцовое общество. Правительство Мьянмы разрешило Специальному докладчику пять раз посетить страну, однако имеет определенные сомнения в отношении его объективности, поскольку, с одной стороны, Специальный докладчик в выступлениях в местной и зарубежной печати признал, что в Мьянме имело место позитивное развитие событий, однако он об этом никогда не упомянул в своих официальных докладах. В этой связи правительство не исключает возможности нового приезда Специального докладчика лишь потому, что он представляет Комиссию Организации Объединенных Наций, а не потому, что правительство верит в его независимость. Более того, последний предварительный доклад имеет такой же оскорбительный и тенденциозный характер, как и предыдущие доклады, и характеризуется в первую очередь отсутствием методического подхода и профессионализма. В нем даже не отмечается, что в соответствии с докладом о развитии человеческого потенциала в 1999 году Союз Мьянма был включен уже в группу стран со средним уровнем развития по показателю развития человеческого потенциала. Показатель роста внутреннего валового продукта (ВВП) продолжает оставаться одним из наиболее высоких в Юго-Восточной Азии, несмотря на незначительное понижение, имевшее место в течение двух последних лет. Все это свидетельствует о том, что усилия правительства по поощрению права народа на развитие позволили преодолеть последствия санкций, введенных некоторыми западными странами.

34. Негативные прогнозы, с которыми выступали некоторые государства и Специальный докладчик, назначенный против воли правительства страны, не оправдались. Страна, подвергшаяся опустошению в результате длившихся десятилетиями вооруженных восстаний, сейчас переживает

период стремительного социально-экономического развития, в результате которого выигрывают как этнические меньшинства, так и население сельских районов. Предполагаемые нарушения прав человека, о которых говорит Специальный докладчик, в основном взяты из большинства его предыдущих докладов. Как всегда, в доклад включены имеющие реалистический характер подробности, с тем чтобы вызвать чувство сочувствия по отношению к вымышленным жертвам, при этом не приводится никаких данных, которые позволили бы подтвердить или опровергнуть достоверность обвинений. В нем также нет упоминания о поездках представителей МККК, о деятельности Программы Организации Объединенных Наций по борьбе с наркотиками, ни о приезде представителей "тройки" Европейского союза и Австралийской комиссии по правам человека, которые имели место в течение этого года. В докладе также ставится под сомнение право правительства совершать допрос членов террористических групп, некоторые из которых недавно совершили нападения на иностранные дипломатические представительства, нарушив суверенитет одной дружественной соседней страны, при этом данное нападение было объектом мирового осуждения. Специальный докладчик не приводит ни одного доказательства, которое подлинно бы подтвердило его выводы; вероятно, когда он говорит о меньшинствах в Каренской национальной области, он имеет в виду Национальный союз Карен (НСК), который является вооруженной сепаратистской группой, а когда он упоминает о меньшинствах в Шанской области, то речь идет о банде торговцев наркотиками, которая была разгромлена освободительным демократическим движением. Как представляется, его единственным источником информации является пропаганда, с помощью которой повстанцы пытаются добиться расчленения Союза Мьянмы, видя, что их военное восстание находится на грани катастрофы. Вызывает сожаление тот факт, что в своем докладе Специальный докладчик не признает, что прекращение восстания объясняется мирным предложением правительства, на которое откликнулись сотни офицеров и солдат НСК. Следует отметить, что правительство Мьянмы не вводило военного положения.

35. Специальный докладчик не учитывает, что в своем выступлении в МОТ представитель Мьянмы подчеркнул, что обязательства, которые то или иное государство берет на себя при подписании договора, должны осуществляться в соответствии с национальной правовой системой. Тем не менее МОТ было предложено направить в страну делегацию для изучения положения на месте. С другой стороны, что касается вопроса о наркотиках, в Мьянме не существует сырья для производства амфетаминов. Борьба правительства с бандами торговцев наркотиками не пользуется поддержкой со стороны западных стран, в которых продолжает расти спрос на наркотики. Также вызывает сожаление тот факт, что Специальный докладчик использует религиозную терминологию, с тем чтобы проводить грань различия между населением и сепаратистами. Все население Мьянмы, будь то мусульмане, христиане или буддисты, осуждает эту попытку раскола, поскольку, как отметила г-жа Огата, в этом отношении Мьянма представляет собой образцовое общество. И наконец, выводы и рекомендации, которые содержатся в докладе, свидетельствуют о том, что Специальный докладчик пытается принизить значение позитивных аспектов, подчеркнуть роль негативных факторов и пытается создать плохое впечатление о Союзе Мьянма, с тем чтобы дать повод для некоторых стран, которые оказывают воздействие на страну. В докладе не содержится достоверных доказательств и независимой информации, которая бы подтверждала сделанные им обвинения, и нет никакого сомнения в том, что доклад был составлен, с тем чтобы оклеветать государство-члена. Поэтому делегация его страны надеется, что Организация Объединенных Наций не допустит, чтобы в будущем под ее эгидой представлялись такие несправедливые и оскорбительные доклады, как этот.

36. Г-н ТОМСЕТ (Соединенные Штаты Америки) просит Специального докладчика разъяснить, почему он утверждает в своем докладе, что Мьянма не готова вести диалог с механизмами Организации Объединенных Наций в области защиты прав человека. С другой стороны, представляется позитивным то, что Международный комитет Красного Креста и власти Мьянмы достигли устной договоренности в отношении посещения мест заключения, однако для того, чтобы говорить о достижении прогресса, необходимо обеспечить наличие постоянного процесса, а не

изолированных событий, и поэтому потребуется определенное время для того, чтобы можно было дать окончательную оценку. Что касается этнических меньшинств в Мьянме, в докладе не содержится подробного описания положения в Араканской национальной области, откуда, как представляется, продолжает идти поток беженцев, число которых превышает число людей, возвращающихся из Бангладеш.

37. Г-н УМЕДА (Япония) отмечает, что в докладе Специального докладчика, как представляется, упор делается только на гражданских и политических правах и что, хотя он и понимает трудности, являющиеся следствием отсутствия возможностей для посещения Мьянмы и сбора достаточной информации, доклад имел бы более исчерпывающий характер, если бы в нем также говорилось об экономических, социальных и культурных правах. С другой стороны, что касается Конвенции о принудительном труде 1930 года, как представляется, МОТ еще не указала, что положение в стране улучшилось после того, как в мае 1999 года правительство Мьянмы отменило положения, противоречащие Конвенции, которые содержались в законах, касающихся деревень и городов. В этой связи, вероятно, было бы преждевременно делать окончательный вывод по этому вопросу.

38. Г-жа ХАМЛАЙНЕН (Финляндия) говорит, что Европейский союз с сожалением отмечает, что Специальный докладчик не смог посетить Мьянму, и надеется, что он сможет сделать это в ближайшем будущем. Что касается вопроса о принудительном труде, оратор интересуется, приняло ли правительство Мьянмы определенные меры, после того как МОТ утвердила свою резолюцию по данному вопросу. Что касается этнических меньшинств, то Европейский союз хотел бы знать, что можно сделать для того, чтобы улучшить положение в этом вопросе.

39. Г-жа АЛЬ-ХАДЖАДЖИ (Ливийская Арабская Джамахирия) с сожалением отмечает, что у нее не было достаточно времени для того, чтобы ознакомиться с докладом, поскольку он был распространен всего лишь несколько часов назад. Учитывая, что до настоящего времени Мьянма не разрешала Специальному докладчику посещать страну, он был вынужден собирать информацию в других странах, пользуясь источниками оппозиции и путем направления наблюдателей к границе с Мьянмой. По этой причине информация, которой он располагает, не является весьма достоверной, и многие страны выступают с критикой содержания доклада. Тот факт, что страна не разрешает приезд Специального докладчика, может объясняться довольно различными причинами, как, например, желание избежать вмешательства во внутренние дела страны, опасение, что это приведет к дестабилизации, или наличием сомнений в отношении его беспристрастности. К сожалению, такая ситуация может длиться на протяжении нескольких лет, и если государство не дает разрешения на совершение таких поездок и не сотрудничает со Специальным докладчиком, последний не может выполнять свой мандат. Учитывая все это, оратор задает вопрос о том, какие другие решения могут предложить те государства, которые не разрешают докладчикам совершать поездки.

40. Г-н ЛАЛЛАХ (Специальный докладчик Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Мьянме) в первую очередь отмечает, что его доклад носит предварительный характер и его следует читать вместе с докладом, представленным в апреле в Комиссии по правам человека. Что касается вопроса представителя Соединенных Штатов Америки, оратор разъясняет, что отсутствие сотрудничества со стороны Мьянмы с механизмами по защите прав человека в первую очередь касается деятельности Специального докладчика, который неоднократно просил лично, а также через Генерального секретаря и Верховного комиссара по правам человека, чтобы ему разрешили посетить Мьянму. До настоящего времени правительство не дало такого разрешения и утверждает, что продолжает изучать данный вопрос. Достижение соглашения между МККК и правительством Мьянмы является позитивным элементом, и следует надеяться, что это сотрудничество будет иметь плодотворный характер как в настоящее время, так и в будущем. Что касается этнических меньшинств и положения в Араканской области,

Специальный докладчик отмечает, что не посещал эти приграничные районы и что его доклад основывается на работе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Хотя и очевидно, что вернулось большое число беженцев, вероятно, что в Бангладеш продолжают оставаться тысячи беженцев, поэтому он хотел бы посетить этот район и выяснить, почему они не возвращаются.

41. Специальный докладчик признает, что, как отметил представитель Японии, его доклад не содержит информации об экономических, социальных и культурных правах⁶ и это объясняется тем, что он не смог ознакомиться с положением на месте. Было сказано, что условия улучшились, однако он не может утверждать это с достоверностью. Что касается отмены некоторых положений в законах, касающихся деревень и городов, Докладчик напоминает, что его доклад был подготовлен в июле 1999 года и что в это время об этом еще не было ничего известно. В этом смысле Докладчик намеревается рассмотреть данный вопрос в докладе, который он подготовит в следующем году.

42. Отвечая на замечания, высказанные представителем Финляндии, Специальный докладчик указывает, что он не знает о каких-либо практических мерах, которые может принять правительство Мьянмы после того, как МОТ одобрила свою резолюцию, и что этот вопрос также будет освещен в его докладе в следующем году. С другой стороны, он считает, что вопрос, заданный представителем Ливийской Арабской Джамахирии, является весьма интересным, поскольку он касается механизма защиты прав человека как таковых, и добавляет, что поездки в страны являются весьма полезными. В соответствии со статьями 55 и 56 Устава Организации Объединенных Наций государства обязаны сотрудничать с механизмами в области защиты прав человека. Государства, которые не оказывают содействия в этой области, препятствуют осуществлению прав человека, т.е. реализации одной из целей международного сообщества.

43. Г-н ВИН (Мьянма) говорит, что правительство Мьянмы не исключает возможности того, что Специальный докладчик посетит страну, с тем чтобы дать конкретную оценку фактам. Тем не менее утверждения, содержащиеся в докладе, являются идентичными утверждениям, с которыми выступают вооруженные повстанцы в своей заграничной пропаганде. По этой причине Мьянма хотела бы, чтобы Специальный докладчик разъяснил, откуда он взял свою информацию, поскольку именно в этом заключается причина, по которой ему не разрешают посетить страну. С другой стороны, оратор напоминает, что 14 мая 1999 года были отменены положения, касающиеся деревень и городов, которые идут вразрез с Конвенцией МОТ о насильственном труде. Это решение было официально сообщено МОТ в июне, и поэтому Специальный докладчик уже мог знать об этом в июле месяце. Мьянма считает, что сохранение автономии и ее собственной юридической системы, а также обеспечение ее суверенитета имеют огромное значение. Что касается вопроса о беженцах из числа этнических меньшинств, как их называют в докладе, ответственность за возникновение этой проблемы несет не правительство, а партизаны, которые на протяжении последних 50 лет вели борьбу против всех правительств страны. Нынешнее правительство протянуло им руку дружбы и предложило мир и смогло добиться того, что 40 процентов повстанцев сложили оружие и вернулись в страну, с тем чтобы содействовать ее развитию. Что касается положения на границе между Бангладеш и Мьянмой, то оратор сообщает, что правительства обеих стран пытаются решить проблему дружественным образом, и уточняет, что в настоящее время из 200 000 незаконных эмигрантов по другую сторону границы осталось только 2000 человек, которые ожидают своей депатриации.

44. Г-н ЛАЛЛАХ (Специальный докладчик Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Мьянме) опровергает утверждение о том, что его доклад основывается на пропагандистских заявлениях оппозиции, и уточняет, что в настоящее время на границе между Мьянмой и Таиландом находится более 100 000 беженцев. Очевидно, не все они являются партизанами, поскольку он лично смог убедиться в этом в некоторых лагерях, среди них имеются

обычные люди, в том числе женщины и дети. Оратор говорит, что его доклад основывается на реальных показаниях беженцев и если это могло показаться пропагандой, то он не имел такого намерения.

45. Г-н ВИН (Мьянма) говорит, что беженцы, находящиеся на границе между Мьянмой и Таиландом, являются жертвами сепаратистского движения, а не правительства Мьянмы, в которой живут представители 7 рас и 132 этнических групп. Кроме того, некоторые из этих беженцев вернулись в страну, с тем чтобы содействовать ее развитию. Поэтому решение проблемы заключается в том, чтобы положить конец сепаратистским войнам и деятельности повстанцев, с тем чтобы беженцы могли вернуться домой. К сожалению, несмотря на то, что правительство сделало все, что оно могло, беженцы по-прежнему не имеют возможности для возвращения.

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА О
ПОЛОЖЕНИИ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ КОНГО
(A/54/361)

46. Г-н ГАРРЕТОН (Специальный докладчик Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго) отмечает, что в течение одного года он совершил две поездки в Демократическую Республику Конго после того, как правительство по истечении более чем двухлетнего запрета разрешило ему въехать в страну. В ходе своего визита он имел продолжительные встречи с президентом Республики и другими должностными лицами. Кроме того, он совершил поездки в районы, контролируемые Конголезским объединением за демократию (КОД), где он провел встречи с его ведущими руководителями и пользовался самой широкой свободой для выполнения своего мандата.

47. Вооруженный конфликт, который был развязан 2 августа 1998 года, приобрел стремительно разрастающиеся масштабы. Согласно оценкам, данная группа в настоящее время контролирует более половины территории страны, а второе по значимости повстанческое движение - движение за освобождение Конго (ДОК) - контролирует 10 процентов территории. Наряду с этими силами в стране действуют еще 18 других вооруженных групп, а также 5 иностранных армий, которые были развернуты по просьбе правительства, не считая армии еще трех государств, которые Совет Безопасности квалифицировал как участвующие в конфликте "без приглашения". Учитывая столь большое военное присутствие, насилие по-прежнему имеет чрезвычайный характер, прежде всего на территориях, которые, по мнению большей части конголезского населения, находятся под контролем "руандийских военных". Хотя в предыдущем докладе положение в Демократической Республике Конго квалифицировалось как внутренний конфликт с участием иностранных сил, последние события, в частности непосредственное столкновение между руандийской армией и угандийской армией на конголезской территории, свидетельствуют о том, что в стране имеет место несколько параллельных конфликтов, некоторые из которых являются внутренними, а другие являются международными. Как обычно, большинство жертв таких конфликтов - гражданские лица.

48. Подписание Лусакского соглашения о прекращении огня 10 июля 1999 года является одним из наиболее важных событий года, однако большинство конголезцев, с которыми были проведены беседы, считают, что международное сообщество не сделало ничего для прекращения конфликта. Это утверждение является несправедливым, поскольку не признаются усилия некоторых африканских стран, например Замбии, Южной Африки и Ливии, а также Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства, предпринимавшиеся с целью мирного урегулирования. Трудности, возникшие в ходе мирного процесса, объясняются прежде всего явно нереалистичными требованиями и сдержанностью позиций некоторых из сторон в конфликте. С другой стороны, ни одна из сторон не соблюдает прекращения огня, поскольку продолжает наращивать свои вооружения и укреплять свои военные позиции.

49. В ходе своей поездки в августе месяце Специальный докладчик убедился, что положение в области прав человека как на западе, так и на востоке страны значительно ухудшилось по сравнению с положением, существовавшим в феврале. Не существует свободы слова и жестоко подавляется деятельность правозащитных организаций, в частности лиц, которых подозревают в передаче информации соответствующим организациям, что представляет собой грубейшее нарушение резолюции 1999/16 Комиссии по правам человека. На территориях, контролируемых правительством, в течение этого года были осуществлены казни более 100 людей, осужденных военными судами, уставы которых не соответствуют положениям международных документов; продолжается практика произвольных задержаний по политическим мотивам; часто применяются пытки; людям запрещается выезжать из страны и ограничивается свобода собраний, ассоциаций и слова. В зонах, контролируемых повстанцами, положение имеет еще более серьезный характер,

поскольку не разрешается никакой политической деятельности и были закрыты немногие существовавшие ранее газеты и радиостанции, отражавшие иную точку зрения. Также поступили сообщения о многочисленных случаях пыток и исчезновениях людей. Положение является особенно серьезным в отношении членов правозащитных групп. В секторе, контролируемом КОД, различные члены неправительственных организаций вынуждены были уехать в изгнание из-за того, что они постоянно подвергались нападениям и угрозам смерти. В результате продолжения конфликта более жестокими стали нарушения международного гуманитарного права. Две банды осуществляют набор детей в качестве солдат, правительство осуществляет бомбардировки гражданских населенных пунктов и повстанцы убивают некомбатантов из числа гражданского населения.

50. На западе страны президент Лоран Кабила по-прежнему имеет абсолютную власть, которую он себе самолично присвоил, что оставляет лишь незначительные возможности для возрождения демократии. Принятие декрета-закона, регулирующего деятельность организаций и политических партий, привело к расформированию организаций и партий, которые ранее существовали на законных основаниях, к этому следует добавить применение практически невыполнимых и исключительно унизительных условий для их возрождения. Несмотря на то, что президент Кабила заверил Специального докладчика, что в Демократической Республике Конго нет политических заключенных, представители оппозиции являются объектом безжалостного преследования и частых произвольных задержаний. В Лусакских мирных соглашениях предусматривается, что вооруженная оппозиция и активные силы страны будут принимать участие в национальном диалоге и межконголезских политических переговорах, однако правительство продолжает переносить сроки национальных дебатов, которые оно само установило, определив их тематику и конкретные вопросы, однако в ходе их подготовки не отмечалось никакого прогресса, что объясняется в основным полным отсутствием интереса среди конголезцев.

51. В докладе Специального докладчика имеется ряд рекомендаций сторонам в конфликте. Кроме того, международному сообществу предлагается добиться прекращения продажи оружия и оказания военной помощи воюющим сторонам; в этой связи необходимо обеспечить возможность для развертывания операции по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, в состав которой входил бы компонент прав человека. Наконец, международное сообщество должно более четко высказаться в отношении юридического статуса армий, принимающих участие в конфликте, заняв при этом жесткую позицию в отношении принципа нерушимости границ Демократической Республики Конго.

52. Г-н БАКАЛА (Демократическая Республика Конго) говорит, что доклад и устное выступление Специального докладчика в определенной степени отражают положение, в котором находится Демократическая Республика Конго в результате агрессивной войны, которая ведется против нее тремя соседними государствами, расположенными на востоке. В докладе отмечается важный прогресс, о чем не говорилось ранее в предыдущих докладах. В то же время наряду с упоминанием позитивного развития ситуации на территории, контролируемой правительством, отмечается, что положение в области прав человека серьезно ухудшилось в провинциях, оккупируемых агрессорами, которые совершают убийства гражданского населения, отдают приказы о депортации и совершают другие нарушения международного гуманитарного права. В этой связи необходимо, чтобы международное сообщество и Организация Объединенных Наций, в частности, приняли усилия для того, чтобы руандийские, угандинские и бурундийские войска покинули территорию Демократической Республики Конго, с тем чтобы можно было обеспечить защиту прав человека на всей территории страны.

53. Г-н БЕЙЕНДЕЗА (Уганда) отмечает, что в докладе Специального докладчика в общих словах говорится об угандинских солдатах, осуществляющих нападения на население Демократической Республики Конго, однако не приводится никаких конкретных данных, которые

позволили бы подтвердить это утверждение. Вооруженные силы Уганды в Демократической Республике Конго имеют четкие и конкретные инструкции должным образом учитывать в своей деятельности аспекты, касающиеся прав человека гражданского населения, и действия солдат подтверждают, что они являются единственной дисциплинированной силой во всей части этой страны. Представляется необходимым, чтобы были приняты меры для исправления этого негативного впечатления, складывающегося на основе доклада. Применение Лусакских соглашений позволит предотвратить некоторые совершаемые нарушения, однако важно, чтобы Специальный докладчик обеспечил сохранение стимула для продолжения процесса, созданного подписанием этого Соглашения.

54. Г-жа АЛЬ-ХАДЖАДЖИ (Ливийская Арабская Джамахирия) отмечает, что ее страна внесла свой вклад в целях укрепления мира и безопасности в Демократической Республике Конго. Она с сожалением говорит, что до сих пор не найдено должного мирного урегулирования конфликта, и заверяет, что будут прилагаться все необходимые усилия для достижения мира и достижения безопасности в этой стране.

55. Г-н РИТОВУОРИ (Финляндия) хотел бы узнать о положении в области прав человека и о том, в чем заключаются функции министра по правам человека в этой области. Что касается Лусакских соглашений, то оратор хотел бы знать, какими являются возможности его применения и какими являются основные трудности, препятствующие назначению посредника для осуществления Соглашения. С другой стороны, в докладе отмечается, что гражданские лица, оказывающие содействие Организации Объединенных Наций, являются жертвами нападений или запугивания, и было бы целесообразно узнать о причинах этой проблемы. В заключение оратор задает вопрос относительно нынешнего положения женщин в Демократической Республике Конго.

56. Г-н ГАРРЕТОН (Специальный докладчик Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго) отвечая на замечания представителя Демократической Республики Конго, говорит, что он всегда старается осуществлять свою деятельность как можно более объективно. Что касается замечаний, сделанных делегацией Уганды, оратор отмечает, что его доклад датируется 17 сентября и охватывает события, произошедшие до 7 числа этого месяца. Поэтому у него не было достаточно времени для того, чтобы осуществить оценку Лусакского соглашения. Что касается так называемых нападений, совершенных угандинскими солдатами, то круг функций Специального докладчика не включает военные аспекты конфликта, а лишь их последствия; тем не менее существуют доказательства участия в конфликте угандинских сил, и его самым серьезным проявлением было столкновение с военными из Уганды и Руанды, которое произошло в Кисангани 14 августа. Что касается замечания, высказанного представителем Ливийской Арабской Джамахирии, то будет приветствоваться любая заслуживающая этого мирная инициатива, и поэтому намерение Ливии добиться сближения позиций сторон является весьма интересным. Тем не менее некоторые из сторон не подписали соглашение, заключенное в Сирте, и поэтому оратор просит правительство Ливии и все африканские государства поддержать Лусакское соглашение и оказать содействие в назначении посредников, приемлемых для всех сторон.

57. Отвечая на вопросы представителя Финляндии, Специальный докладчик говорит, что министр по правам человека проявляет подлинную заинтересованность в создании благоприятных условий для соблюдения прав человека, и он, вне сомнения, приложит усилия, с тем чтобы правительство его страны приняло позитивные меры в этой области. Более того, уже были приняты попытки, с тем чтобы Демократическая Республика Конго подписала протоколы I и II к Женевским конвенциям, однако, к сожалению, этому помешал кто-то в правительстве. Что касается будущего Лусакских соглашений, то ситуация является весьма тревожной, поскольку стороны не готовы приступить к их осуществлению. Если президент Кабила желает заручиться поддержкой со стороны всего населения, то он должен начать национальные дебаты, в ходе

которых было бы отражено многообразие мнений, имевшее место в Лусаке, и было бы обеспечено участие всех сил оппозиции. Что касается защитников прав человека и лиц, оказывающих содействие Организации Объединенных Наций, то их положение является исключительно сложным. Многим из них угрожали убийством, а некоторые из них были вынуждены покинуть страну или были задержаны. И наконец, конголезские женщины находятся в таких же правовых и культурных условиях, как и женщины во многих - и не только африканских - странах, и их положение ухудшилось в результате войны и экономического кризиса.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

58. Г-жа де АРМАС ГАРСИЯ (Куба) задает вопрос о том, почему было перенесено рассмотрение проекта резолюции A/C.3/54/L.27, озаглавленного "Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение", и подчеркивает необходимость принятия мер к его рассмотрению в самые короткие сроки.

59. Г-жа НЬЮЭЛЛ (Секретарь Комитета) говорит, что Комитет ждет получения от Отдела по планированию программ и составлению бюджета по программам информации относительно запроса о последствиях данного проекта резолюции для бюджета по программам.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.